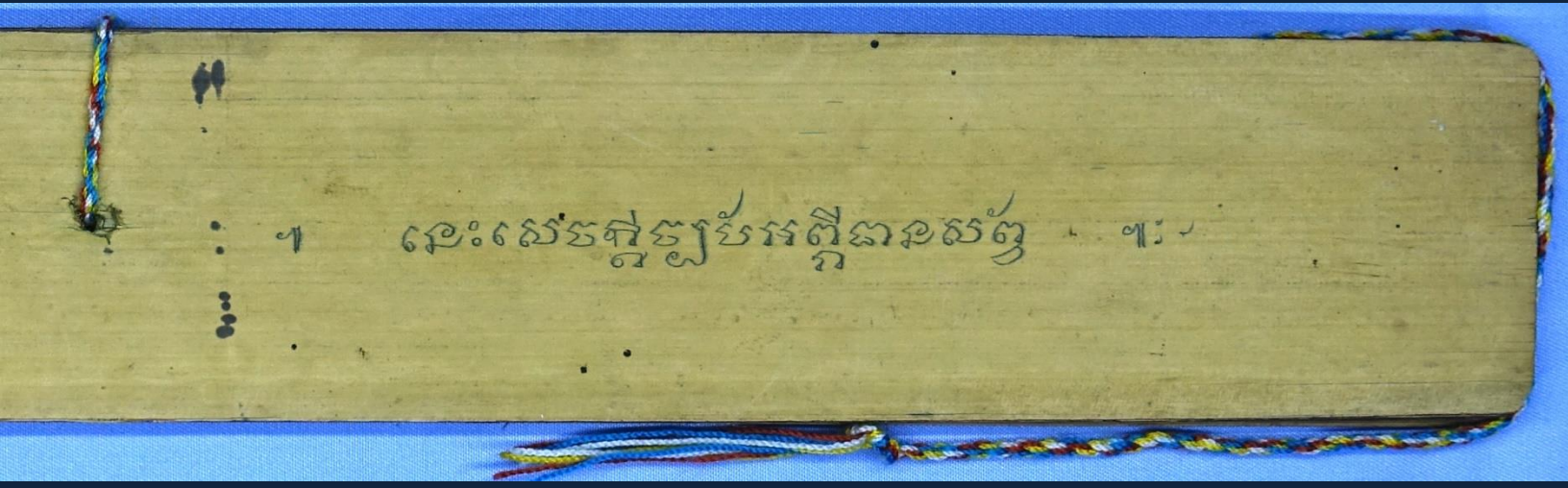




# សាកល្បងពិនិត្យវេយ្យាករណ៍ភាសាខ្មែរ

Les manuels de grammaire du khmer:  
influence indo-européenne et caractéristiques de la langue

ជាភាសាខ្មែរនិងបារាំងដោយ នន់ ដារ៉ា និង វ៉ាន់ វី / en Khmer et en Français par Non Dara et Van Vy



ថ្ងៃសុក្រ ទី២៥ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៩ ម៉ោង៥:៣០ល្ងាច

នៅមហាវិទ្យាល័យបុរាណវិទ្យា (ក្នុងសាលសម្តែងនៃសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទវិចិត្រសិល្បៈ)

Friday, 25 October 2019, at 5:30pm at RUFA (behind the National Museum)

## សូមអញ្ជើញចូលរួមស្តាប់ដោយមេត្រី

- សប្បុរសជន
- សមាជិកយសោធរ
- មិត្តយសោធរ

វិភាគទានពី

with contribution from



- Individuals
- Members of Yosothor
- Friends of Yosothor

Yosothor@gmail.com

www.yosothor.org

# សាកល្បងពិនិត្យវេយ្យាករណ៍ភាសាខ្មែរ

នន់ ដារ៉ា និង វ៉ាន់ វី

សាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទវិចិត្រសិល្បៈ / សាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញ

ប្រាកដថានេះនឹងចាប់ផ្តើមពិនិត្យការសិក្សាមួយចំនួនទាក់ទងនឹងវេយ្យាករណ៍ខ្មែរ ដោយផ្ដោតទៅលើការកំណត់កម្មវត្ថុនិងវិធីសាស្ត្រនៃការសិក្សា, ឥទ្ធិពលខ្លះនៃភាសាក្នុងអម្បូណ៍ឥណ្ឌូ-អឺរ៉ុបដែលជះមក។ យើងខ្ញុំនឹងលើកយកមកបង្ហាញនូវសំណេរអ្នកនិពន្ធខ្មែរនិងបរទេស ដូចជាលោក ហ្ស៊ិក ម៉ាស្ប័រ, លោក អៀវ កើស, លោក ពូរ អ៊ុំ, លោក សៀន ខ័នឌី ជាដើម។ ក្នុងនោះ ខ្លះមានលក្ខណៈជាក្បួនសិក្សា ខ្លះទៀតជាការពិចារណាទូទៅ។ បន្ទាប់មកយើងខ្ញុំនឹងសាកល្បងពិភាក្សាវែកញែករកផ្លូវទៅដើរត្រឹមត្រូវ ដើម្បីឈានទៅដល់ការសរសេរវេយ្យាករណ៍ខ្មែរមួយដែលមានពិពណ៌នាក្បោះក្បាយអំពីលក្ខណៈទូទៅនិងដោយឡែកនៃភាសានេះ។

## Les manuels de grammaire du khmer: influence indo-européenne et caractéristiques de la langue

Non Dara et Van Vy

Université Royale des Beaux-Arts / Université Royale Phnom Penh

Cet exposé se propose d'examiner quelques manuels de grammaire de la langue khmère rédigés par des auteurs cambodgiens et occidentaux tels que Georges Maspéro, Iêv Kœus, Pov Oum, Sien Khandy et autres, se concentrant sur la définition de l'objet d'étude, la méthodologie, les lecteurs cibles, ainsi que les influences des grammaires des langues indo-européennes. En deuxième étape – et c'est le but visé – nous souhaiterions lancer un débat sur les voies possibles débouchant à terme sur la rédaction d'une grammaire descriptive et détaillée du khmer, prenant en compte ses caractères spécifiques.